



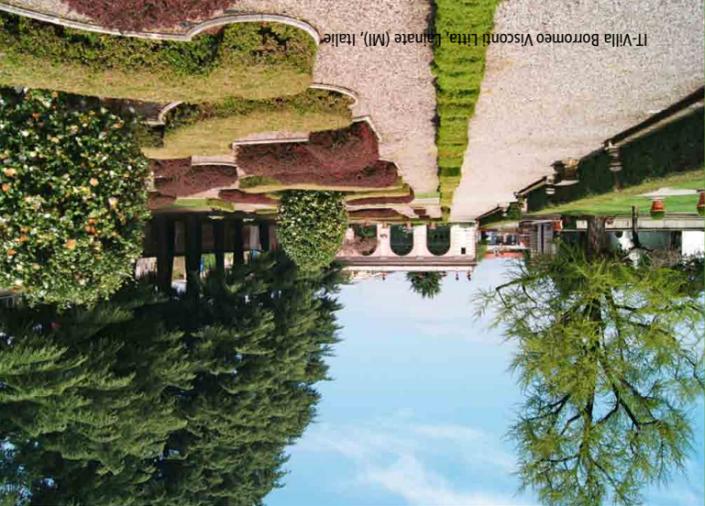
D-Schloss Dyck, Jüchen, Allemagne

EGHN – 170 parcs et jardins dans 12 pays en Europe.



UK-Trentham Estate, Stoke-on-Trent, Staffordshire, Grande-Bretagne

EGHN – 170 Parks and Gardens in 12 European Countries.



IT-Villa Borromeo Visconti Litta, Linate (Mil), Italie

EGHN – 170 parcs en tuinen in 12 Europese landen.

La « Côte des Jardins » conduit à onze parcs et jardins enchantés par leur qualité exceptionnelle, leur diversité, leur rareté et le grand soin apporté à leur entretien. Les dix sites patrimoniaux en élargissent la perspective à dix siècles d'histoire. Partez à la découverte de paysages remarquables, de parcs et de jardins qui servent parfois d'écrin à des châteaux ou manoirs, de côtes spectaculaires, d'églises et d'abbayes, de lieux de préhistoire, de cités de caractère, et d'une très riche nature, elle aussi préservée dans de grands paysages.

Célébre pour ses côtes, elle l'est moins pour ses parcs et jardins pourtant remarquables, bénéficiant d'un climat parfait et d'un sol idéal, et de la proximité culturelle de leurs prestigieux voisins britanniques. La Bretagne est également le lieu d'une longue tradition d'acclimatation de plantes exotiques, raménées par les marins, installées dans les jardins de bords de mer qui ne connaissent pas le gel, conservées, multipliées, propagées.

Terre de la mer, la Bretagne est marquée par les grands rivages de sable et de rochers qui bordent ses côtes déchiquetées, par les couleurs de ses ciels bleus lavés de blancs, par les roses et les gris de ses granits et de ses grès...

La Côte des jardins Parcs et jardins en Bretagne



„Maritim“, das ist oft die erste Assoziation mit der Bretagne. Rauer Küsten im Norden, sanftere Strände im Süden, mit Meeresbuchten und breiten Flusstälern. Farben verfeinern das Bild: das Blau und Weiß des Meers, des Himmels und der Wolken. Bunter wird es u.a. durch die Smaragdküste und Küste des rosa Granits.

Die Bretagne gehört zu jenen Regionen Europas, in denen exotische Pflanzen eine erste neue Heimat fanden. Händler und Seeleute brachten aus Übersee die dort heimischen Pflanzen oder Samen mit. Sie pflanzten sie in eigene Gärten oder brachten sie in die Jardins d'Acclimatation bzw. botanischen Gärten, in denen sie bei günstigem Klima und guten Böden gepflegt und vermehrt wurden.

Die Gartenroute unter dem Thema „Gartenküste“ führt zu elf ganz unterschiedlichen Gärten, die in dieser Qualität und Vielfalt selbst für Gartenliebhaber und Gartenfachleute überraschend sind. Zehn Orte der vielfältigen Kulturlandschaft ergänzen die Gartenroute um tausend Jahre regionaler Geschichte.

Eine Reise zu den Gärten der Bretagne ist daher auch eine Entdeckung malerischer Landschaften, dramatischer Küsten, Kirchen und Klöster, (prä)historischer Stätten, einladender Ortschaften und vielfältiger Naturschönheiten. „Savoir Vivre“ verfügt an der Gartenküste über faszinierende Facetten.

Die Gartenküste Parks and Gardens in der Bretagne



„Maritim“, dat is vaak de eerste associatie met Bretagne. Rugged kustlijn in het noorden, glooiende stranden in het zuiden, met baaien en brede rivierdalen. Kleuren verfijnen het beeld: het blauw en wit van de zee, de lucht en de wolken. Kleurrijk is het onder meer door het de Emerald kust en de kust van roze graniet.

Bretagne hoort als tuinland historisch gezien bij de Europese regio's waar haar exotische planten een nieuw thuis vonden. Naast de professionele fabrikverzamelers brachten handelaren en zeeleiden de inheemse planten en zaden van over zee mee. Ze plantten ze in hun eigen tuin of namen ze mee naar de Jardins d'Acclimatation of botanische tuinen.

Deze geschiedenis bood toegang tot de Garden Route in Bretagne over zee met als thema „Tuienen kust“. Het leidde tot heel verschillende tuinen die verrassend in haar kwaliteit en diversiteit waren, zelfs voor tuinliefhebbers en bloementelers. Tien plaatsen in het culturele landschap weerspiegelen de geschiedenis, het klimaat en de natuur. Een reis naar de tuinen van Bretagne is dan ook een ontdekking van schilderachtige landschappen, dramatische kustlijnen, kerken en kloosters, (pre) historische bezienwaardigheden, gastvrije dorpen en prachtige natuur.

De tuinen kust Parcs en tuinen in de Bretagne



European Garden Heritage Network



Réseau Européen du Patrimoine des Jardins www.eghn.eu

BRETAGNE



Coordination pour la Bretagne
Association des Parcs et Jardins de Bretagne
 Geoffroy de Longuemar
 Château de la Moglais
 22400 Lamballe
 Tél: +33 (0) 2 96 31 00 14
 E-Mail: contact@apjb.org
 Internet: www.apjb.org

Credits photographiques / Credits / Bildnachweis / Bron foto's : Rosanbo / Schloss Dyck - Schloss Dyck Foundation / Trentham - Emma Fox / Pohl+Grussen - Wijlre and Villa Litta / La Roche Jagu - photo Yves Marlec / Chemins du patrimoine en Finistère / Vue Aérienne du Domaine de Trevarez - Fly HD / Montmarin / Lion&France orange / Jardin Georges Delaselle / Domaine de Kerguennec Photo Stéphane Cuisset / Côte des Ajoncs - Le Pellinec / Caradec - Diane 3 / Jardins de Brocéliande / Domaine de la Bourbansais / Bois Orcan - Professeur Gwyn Meirion-Jones / Château de Josselin / Branféré - PlataneM_Schetter / Botrain-Michel Gesret / Kerdalo / La Ballue - photo Wolfgang Rembier / Abbaye de Daoulas - Bernard Galeron / Parc Botanique de Haute Bretagne / JBYP® Dominique Rolland / Côte des Ajoncs - Le Kestellic / Vallée de l'Odét - Boutiquery / Quimper bord Odet E.Bozec - ADT29 / Lanniron / Parc Botanique de Cornouaille / Jardin du Conservatoire

The garden coast Parks and gardens in Brittany



As a littoral region, Brittany is marked by large banks of sand and rocks that line its jagged coastline, by the colours of blue skies with white clouds, by the pink and grey of its granite and sandstones.

Famous for its coastline, it is not yet well-known for its parks and gardens that are not less remarkable, enjoying the perfect climate and soil, and the cultural proximity to the prestigious British neighbours. Brittany also has of a long tradition of acclimatisation of exotic plants brought by sailors, set in the gardens close to the sea unaccustomed of freezing, well preserved and propagated.

The „Garden Coast“ leads you to eleven parks and gardens that will delight you with their exceptional quality, diversity, rarity and meticulous maintenance. Additionally ten sites of cultural, natural or historic relevance reveal ten centuries of history.

Start to discover picturesque landscapes, spectacular coastlines, churches and monasteries, castles and houses with parks and gardens, prehistoric sites, well preserved villages, rich nature and hospitality.

EGHN – 170 parks and gardens in 12 European countries.



Kasteel Wijlre, Wijlre, Limburg, Pays-Bas

Rosanbo



LA CÔTE DES JARDINS - PARCS ET JARDINS EN BRETAGNE

The garden coast / Die Gartenküste / De tuinen kust

Jardins de la route régionale

Gardens of the regional route / Gärten der regionalen Route
Tuinen van de regionale route

- 1 Domaine de la Roche Jagu
- 2 Domaine de Trévarez
- 3 Jardins du Montmarin
- 4 Jardin Georges Delaselle
- 5 Domaine de Kerguéhennec

Thèmes européens

European themes / Europäische Themen / Europese thema's

Jardins du patrimoine et art paysager

Historic gardens / Geschichte der Gartenkunst / Geschiedenis van de tuinkunst

- 8 Jardins du Château de la Ballue
- 10 Jardins de Kerdalo

Jardins du bien-être et potagers

Productive gardens / Fruchtbare Gärten / Vruchtbare tuinen

- 6 Jardin Botanique Cosmétique Végétale® Yves Rocher
- 9 Jardin de l'Abbaye de Daoulas

Jardins contemporains

Contemporary gardens / Zeitgenössische Gärten / Hedendaagse tuinen

- 7 Parc Botanique de Haute-Bretagne
- 11 Jardins du Botrain

Paysage culturel

Cultural landscape / Kulturlandschaft / Cultuurlandschap

- 1 Parc et Château de Rosanbo
- 2 Jardin du Conservatoire Botanique
- 3 Vallée de l'Odé
- 4 Côte des Ajoncs
- 5 Bécherel et Caradeuc
- 6 Jardins de Brocéliande
- 7 Domaine de la Bourbansais
- 8 Le Bois Orcan
- 9 Les Jardins du Château de Josselin
- 10 Parc Animalier et Botanique de Branféré



www.eghn.eu
www.apjb.org

0 10 30 50 km

